

DÉCOUVERTE
LA LISTE DE
NOS ENVIES

SAGA
YES, WE CAMP(E) : LA
FOLLE ÉPOPÉE DU CAMPING

EXPERIENCE
LE GOÛT
DES AUTRES

Pages spéciales • L'Express n° 3490 du 23 mai 2018 • Ne peut être vendu séparément

l'express

DÉSIRS D'ÉTÉ

**LE GUIDE DE
VOS VACANCES
EN FRANCE**

ÉDITION 2018

INSCRIT AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

CHENONCEAU

L'INOUBLIABLE CHÂTEAU

SAMEDI 2 JUIN,
OUVERTURE DU NOUVEAU JARDIN
"HOMMAGE À RUSSELL PAGE"

Le château vous accueille tous les jours, toute l'année
0820 20 90 90 (0,09€TTC/min) WWW.CHENONCEAU.COM

anyline communication | photo dominique coulliau

TENDANCE

Un été à l'usine _____ **6**

DÉCOUVERTE

LA LISTE DE NOS ENVIES _____ **12**

Sud-Est

- Secrètes Aravis _____ **14**
- La Camargue, de sel et de plumes _____ **22**

Grand Ouest

- Du Calvados à la Vendée, road-trip estival _____ **30**

Sud-Ouest

- Les charmes discrets du Lot _____ **38**

Nord-Est

- Virée nature dans le vignoble jurassien _____ **46**

SAGA

Yes, we camp(e) ! _____ **50**

En mode glamping _____ **56**

EXPÉRIENCE

Le goût des autres _____ **60**

- Bordeaux : Helena Bon, la beauté de l'instant _____ **61**
- Nice : Marie-Ange Galinowski,
la bonne dînette entre amis _____ **61**
- Lyon : Thierry Capocci, la leçon de partage _____ **62**
- Nantes : Christine Airiau, un langage universel _____ **63**

Vacances collaboratives : les bons plans _____ **64**

PASSION

La ville, c'est la vie _____ **66**

CATHERINE FOULSHAM



Le bonheur en partage



En France, on ne badine pas avec les vacances. Essentielles à notre équilibre, elles sont nécessaires pour renforcer, voire reconstruire, des liens distendus et alimentent les conversations dès les premiers jours de mai. Choix de la destination, organisation, réservations... les préparer sonne comme la promesse d'une parenthèse enchantée durant laquelle, enfin débarrassés des contraintes du quotidien, nous pourrions savourer chaque moment passé ensemble. Car pour une majorité de Français, le temps des vacances est associé au bonheur de se retrouver en tribu ou en famille et de redécouvrir la France. Au fil de ce supplément, nous vous proposons donc de visiter d'anciens sites industriels réhabilités ; de parcourir le littoral breton en mode vintage ; de fouler les alpages des Aravis à la rencontre de ceux qui y vivent ; de percer les secrets du Lot ; de renouer avec les joies simples du camping ou de partager un repas avec un hôte gourmand amoureux de sa région. Quant aux curieux avides de nouvelles adresses, nous leur avons concocté une « tout doux liste » d'envies estivales. Bonnes vacances ! ■



Certifié PEFC
Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées
www.pefc-france.org

L'express 2, rue du Général Alain de Boissieu - 75015 Paris. 01-75-55-10-00. RCS Paris 552 018 681. CPPAP n° 0318c82839. ISSN n° 0014-5270. **Société éditrice**: Groupe L'Express SA au capital social 47 150 040 €. **Principal actionnaire**: SFR Presse. **Président-directeur général**: Alain Weill. **Directeur de la publication**: Guillaume Dubois. **RÉDACTION Directeur de la rédaction**: Guillaume Dubois. **Rédactrice en chef des hors-série et suppléments**: Valérie Lion. **MANAGEMENT Éditrice déléguée**: Anaïs Dupuis. **PUBLICITÉ Directrice régie**: Caroline Arné. **Directeur du pôle annonceurs**: Pierre-Étienne Musson. **Directeur adjoint**: Cyril Bostvirronnois. **FABRICATION / PHOTOGRAVURE** Marie-Christine Pulejo. **Imprimerie**: Roularta Printing (Belgique). **ÉDITION Contact**: Claire Labadie. 04-72-32-29-12. **RÉALISATION Agence de Presse Objectif Une**: 15, rue Louis-Blanc - 69006 Lyon. 04-72-32-29-13. **Rédactrice en chef**: Catherine Foulsham. **Ont collaboré à ce numéro**: Emmanuelle N'Diaye (relectures), Claire Angot, Marie-Hélène Chaplain, Blandine Dauvilaine, Romy Ducoulombier, Marie Dufay, Amélie Ermenault, Sophie Fajardo, Alexandra Foissac, Adelaïde Haslé, Sophie Helouard, Paulina Jonquères d'Oriola, Emmy Martens, Barbara Romero, Sandra Stavo-Debauge, Alexie Valois. **Direction artistique**: Presso (www.presse.fr). **Photo de couverture**: Emmanuel Berthier - Brignogan-plages (Bretagne). **RÉGIE PUBLICITAIRE Groupe Partenaire**: 15, rue Louis-Blanc - 69006 Lyon (www.partenaire.fr). **Contact**: Didier Revy. 04-72-83-74-68.



Magazine imprimé sur du papier certifié PEFC (sauf encarts).
Origine du papier: Belgique.
Taux de fibres recyclées: 0%.
Eutrophisation, PTot: 0,117 kg/tonne.



ROCHEFORT LA SURPRENANTE

Histoire, patrimoine et littoral préservé : la discrète Rochefort, nichée au fond de l'estuaire de la Charente, se prête à mille escapades. Point de départ vers le célèbre Fort-Boyard, l'ostréicole Port-des-Barques et l'insaisissable Île Madame, Rochefort est aussi le berceau de l'*Hermione* qui rentrera au port en juin. Cette cité maritime abrite le Versailles de la Mer d'un Louis XIV qui se rêvait roi des mers et où furent construits plus de 550 navires de guerre. À découvrir de l'intérieur en dormant dans le tout nouvel hôtel logé dans un bâtiment XVII^e siècle de la corderie royale, ancienne manufacture de corde longue de 374 mètres : 51 chambres, un restaurant en bord de Charente et une piscine se prêtent au voyage au cœur de l'Histoire... ■ **A.F.**

Hôtel Mercure La Corderie royale : 10, quai Joseph-Bellot, Rochefort (17).
Tél. : 05 46 99 35 35. www.accorhotels.com

Jardins enchanteurs en Périgord

Jardin potager, jardin blanc, parterre à la française, sentiers botaniques ou encore carrés d'ivresse ou filles du vent et prés fleuris... : le Manoir d'Eyrignac, classé en première position du top 5 des jardins à visiter par *Le guide Michelin Vert 2018*, propose une balade bucolique au travers de sept jardins thématiques et d'une forêt de 200 hectares au cœur du Périgord Noir. À visiter avec le chef jardinier en prenant un cours d'art topiaire ou à découvrir lors des « pique-nique blancs » les lundis soir d'été. ■ **A.F.**

Les Jardins du Manoir d'Eyrignac, Salignac-Eyvignes (24).
Tél. : 05 53 28 99 71. www.eyrignac.com



Pour les preux CHEVALIERS

En cet été 1284, rendez-vous au cœur du Périgord avec Gérard de Maulmont, seigneur de Bourdeilles, pour achever la construction de sa forteresse sur fond de Guerre de Cent Ans... Riche d'une longue histoire, le Château de Bourdeilles – en réalité deux châteaux, une forteresse médiévale et un palais Renaissance – n'en innove pas moins en lançant cet été le premier *escape game* à réalité virtuelle dans un fort. Une immersion visuelle et sonore inédite pour vivre de façon didactive et participative l'Histoire avec un grand H tout en s'amusant. Le château, qui servit de cachette pour les œuvres du Louvre pendant la Seconde Guerre mondiale, recèle bien d'autres surprises et secrets. ■ **A.F.**

LE BOURG, BOURDEILLES (24). TÉL. : 05 53 05 65 60.



l'express
23 mai 2018
TOURISME D'ÉTÉ



Trek avec vue, entre Pyrénées et Méditerranée

Collioure, ancien village de pêcheurs de la Côte Vermeille, sa plage veillée par le clocher-fanal, ses anchois et son Chemin du Fauvisme. Cadaqués, la perle blanche de la Costa Brava. Dali et ses amis et le majestueux et mystérieux Cap de Creus. Entre ces deux cités de charme, La Balaguère propose une série de séjours et parcours de rêve, entre Pyrénées et Méditerranée, à pied, en VTT ou en vélo électrique, en liberté ou en groupe accompagné. Au programme : des criques et des sommets, le sentier littoral dans toute sa splendeur, la gastronomie catalane et les incontournables du patrimoine et de la culture locale. Un voyage inoubliable avec des vues somptueuses. ■ **A.F.**

www.labalaguere.com

PHOTOS : SERVICE RESSE - JÉRÔME MOREL - DENIS NIDO / CC24 - ALBAN SALLY



RÉOUVERTURE du Splendid de Dax

Perpétuant son histoire hôtelière, le mythique palace Art déco de Dax, le Splendid, classé Monument historique, vient de rouvrir. 146 chambres dont trois suites, deux restaurants et un spa de 1800 m² ont pris place dans ce vaisseau blanc amarré sur les berges de l'Adour, dont l'architecture est inspirée du célèbre paquebot *Normandie*. Touristes et curistes vont à nouveau s'émerveiller du fastueux et majestueux hall d'entrée, vibrer de la ferveur des toreros dans la suite Arena, s'égarer dans le jardin qui ouvre vers la ville thermale et plonger dans le faste des Années folles. Une invitation au voyage... dans le temps. ■ **A.F.**

2, COURS DE VERDUN, DAX (40). TÉL. : 05 58 35 20 10.
WWW.SPLENDID-HOTEL-SPA.COM

PHOTOS : ALAIN FÉLIX / MASAI - JOËL DAWASE

Un canal des Deux-Mers cycliste et gourmand

Le bien-nommé canal des Deux-Mers relie Atlantique et Méditerranée et se parcourt depuis peu à vélo de Royan à Sète, au fil de l'estuaire de la Gironde, du canal latéral à la Garonne et du canal du Midi. On y croise des carrelots et des bastides, des forêts de pins et des champs d'oliviers, des chapelles romanes et des écluses et de jolies escales pour dormir ou dîner. Nouveauté de l'été : la Route gourmande du canal des Deux-Mers, qui alterne tables étoilées et bistrot de village. Un parcours résolument *slow* tourisme mais aussi épicurien, historique et nature, tout en étant connecté grâce à une appli dédiée. ■ **A.F.**

www.canaldes2mersavelo.com
www.tables-auberges.com



Vivez une visite interactive et ludique dans la plus prestigieuse forteresse médiévale du Val de Loire, à la rencontre des grands personnages de l'Histoire : Aliénor d'Aquitaine, Richard Cœur de Lion, Jeanne d'Arc... Contemplez de magnifiques panoramas sur la ville de Rabelais et les vignes du Chinonais !

NOUVEAUTÉS 2018

RECONSTITUTION MEUBLÉE DE LA CHAMBRE DE CHARLES VII
ANIMATIONS FAMILLE
NOUVEL ESCAPE GAME

FORTERESSE ROYALE DE CHINON

PLUS FORT QU'UN CHÂTEAU

forteressechinon.fr

Un site du Conseil départemental d'Indre & Loire



design graphique : EFL www.efl.fr / photo : Jean-Christophe Coutant



LODGES sur la lagune et ostréothérapie

Les amateurs d'huîtres connaissent bien la Tarbouriech. Cette « huître rose » de Bouzigues, élevée dans l'Étang de Thau, vit au rythme d'une marée solaire brevetée par les Tarbouriech, ostréiculteurs depuis trois générations. Elle se déguste sur les grandes tables mais aussi au Saint Barth', un ponton sur la lagune aux accents de paradis lointain. Désormais, l'expérience se prolonge au Domaine Tarbouriech, une demeure XVIII^e qui propose quatre chambres et suites, neuf lodges aux toits de sagne et un spa d'ostréothérapie. Ce concept unique au monde s'appuie sur la richesse en protéines et antioxydants du prisé mollusque et se déploie entre gommage et modelage mais aussi avec une gamme de cosmétiques et compléments alimentaires, Ostrealia, développée avec l'École de chimie de Montpellier et le CNRS. L'huître, tout un art de vivre ! ■ **A.F.**

CHEMIN DE VILLEMARIN, MARSELLAN (34). TÉL. : 04 48 14 00 30.

WWW.DOMAINE-TARBOURIECH.FR

De la vigne au cognac : visite exclusive chez Hennessy



Promenade dans les vignes au Domaine de la Bataille, découverte du chai des Pavillons et du chai de vieillissement de la Faiencerie, distillerie du Peu et bateau sur la Charente : le nouveau parcours œnotouristique de la Maison Hennessy dévoile les secrets de fabrication du cognac, du raisin à l'assemblage en passant par la double distillation. Sans oublier la dégustation de quelques eaux-de-vie emblématiques

de cette maison vieille de plus de 250 ans. **A.F.**

Rue de la Richonne, Cognac (16). lesvisites.hennessy.com

La ville rose fête la science

Envie de science ? Cap sur Toulouse, sacrée cité européenne de la science 2018 car ville-hôte du 8^e EuroScience Open Forum en juillet. En parallèle des conférences professionnelles où il sera notamment question de changement climatique, d'enjeux de santé ou de la ville de demain, le festival Science in the City offrira au grand public un large éventail d'événements pour petits et grands autour de la science, de l'innovation et de leur place dans la société. **A.F.**
Esof 2018, du 9 au 14 juillet et Festival Science in the City du 7 au 15 juillet. www.esof.eu ; toulouse-science2018.eu

Monet et la mer à Bordeaux

Le musée Mer Marine de Bordeaux, superbement réinstallé au cœur du quartier des Bassins à Flot dans un navire de béton qui rend hommage à l'immensité de la mer, fête sa réouverture (partielle, l'ouverture définitive est prévue pour 2019) avec une exposition-événement sur Monet et la mer. Intitulée *Chefs d'œuvre du musée Marmottan, Monet*, cette exposition inaugurale accueille 41 tableaux et 13 dessins du maître de l'impressionnisme, dont *Les Nymphéas*, *Le Voilier*, *Effet du soir* ou *La plage à Pourville*. **A.F.**
À partir du 15 juin. 95, rue des Étrangers, Bordeaux (33). www.museedelamerbordeaux.fr



La Renaissance à Toulouse

De 1500 au début du XVII^e siècle : la nouvelle exposition du Musée des beaux-arts de Toulouse, installé dans le couvent des Augustins, célèbre la Renaissance toulousaine, période faste et foisonnante en termes d'art, d'architecture et d'humanisme. Peintures, sculptures, enluminures, manuscrits, tapisseries et autres objets composent cette exposition qui accueille aussi des ateliers pour les enfants. **A.F.**
Jusqu'au 24 septembre. 21, rue de Metz, Toulouse (31). www.augustins.org

PHOTOS : SERVICE PRESSE - JULIA HASSE - THE BRIDGEMAN ART LIBRARY



Circulez, il y a tout à voir !

Un terrain de jeu de 47 784 km², des chemins de randonnée, des véloroutes et voies vertes, des rivières et canaux, des chemins de halage et des itinéraires équestres : la **Bourgogne-Franche-Comté** se parcourt et se savoure, en mouvement.

Pour un week-end, une semaine ou plus (si affinités), la **Bourgogne-Franche-Comté** vous invite à mettre le nez dehors... Au fil d'une rivière impétueuse, sur l'esplanade ombragée d'une basilique romane ou sur les quais urbains d'une cité animée ; au sommet d'une montagne, au détour d'un sentier en sous-bois, d'un caveau de dégustation ou d'une ruelle escarpée qui s'élance vers une imprenable citadelle ; attablé au comptoir d'un bistrot de village ou dans un restaurant chic : la région ne connaît pas les figures imposées. En **Bourgogne-Franche-Comté**, c'est simple : vous vous arrêtez où vous voulez, quand vous voulez !

Naviguer. Il suffit de jeter un œil à la carte de la **Bourgogne-Franche-Comté** pour imaginer des vacances douces et paisibles au fil de l'eau. Avec plus de 1300 km de canaux et rivières, la région possède un des plus importants réseaux navigables de France : on pense évidemment à l'emblématique canal de Bourgogne et à ses cousins, le canal du Nivernais et le canal du Centre. À la Saône, bien sûr, avec ses conditions de navigation idéales, sans oublier le Doubs qui offre, sur 200 kilomètres, une croisière ponctuée d'escales urbaines prometteuses.



Pédaler. Les cyclotouristes de toute l'Europe se donnent rendez-vous en **Bourgogne-Franche-Comté** : traversée par l'EuroVelo 6 qui relie l'Atlantique à la Mer Noire, la région flirte aussi avec la Francovélosuisse. En véritable terre de partage, ses rives et ses chemins de halage offrent un cadre préservé pour pédaler au vert sous le regard complice des plaisanciers. Côté Saône-et-Loire, sur la première voie verte de France à l'origine du Tour de Bourgogne à vélo®, les cyclistes avalent les kilomètres en douceur tandis que les amoureux de la Petite Reine s'élancent, chrono en main, à l'assaut des Ballons de Servance et d'Alsace, sur la célèbre montée de la Planche-des-Belles-Filles. Et pour les amateurs de sensations fortes, direction la montagne pour les Grandes Traversées du Morvan ou du Jura à VTT.

Chevaucher. Les grands espaces de la **Bourgogne-Franche-Comté** se savourent aussi à cheval : entre le Jura du Grand Huit, et le chemin « Bibracte-Alésia », les bruits de sabots résonnent dans toute la région. Pour ceux qui souhaiteraient simplement ralentir la cadence, aucun problème : les balades en calèche ou en roulotte, les randonnées en compagnie d'un âne, d'une mule ou même d'un lama laissent le temps de dévorer les paysages... à petit pas.

Marcher. Et si finalement tous les chemins menaient en **Bourgogne-Franche-Comté** ? Il faut dire qu'avec 18 000 km de sentiers pédestres balisés, la région est un paradis pour les marcheurs. Au menu : dépaysement, ressourcement, découverte et dépassement de soi ! Petite balade digestive à deux pas des vignes de Bourgogne et du Jura, randonnée ultra sportive au sommet d'un crêt montagneux, évasion spirituelle sur les chemins de Saint-Jacques de Compostelle ou sur la Via Francigena, virée en ville, sentiers thématiques histoire de faire marcher la tête et les jambes : le plus difficile, ce sera de choisir !

www.bourgognefranchecomte.com/itinerances

RÉDACTION : E.Chapulliot. PHOTOGRAPHIES : Maxime Coquard, Élisabeth Detrez et Alain Doire / Bestjobers / Bourgogne-Franche-Comté Tourisme.